

Organisation

Le service Informations patients s'est transformé



Engagée à nos côtés

La Fondation Danny Kaye et Sylvia Fine Kaye

Soutenez votre hôpital
Dossier spécial IFI

L'Américain

Le journal des amis et membres donateurs de l'Hôpital Américain de Paris



**Du désir
d'enfant à
sa naissance**
une expertise unique



American Hospital of Paris

N°72 PRINTEMPS 2019

Édito

Professeur Robert Sigal
Directeur général



Il y a quelques semaines, j'ai été interrogé sur le nom de notre hôpital. Qu'y a-t-il encore d'américain à l'Hôpital Américain de Paris ? Mon interlocuteur a été surpris de constater combien nos relations privilégiées avec les États-Unis étaient restées solides au fil des ans.

C'est en effet la communauté américaine de Paris qui a fondé l'hôpital en 1906, à une époque où de nombreux Américains s'étaient installés dans la ville-lumière. Ils souhaitent, légitimement, être soignés dans leur langue, ils ont ouvert leur hôpital : The American Hospital of Paris. Le statut fédéral a été accordé à l'hôpital par le Congrès américain en 1913. Aujourd'hui, notre hôpital est la plus grande institution américaine sur le territoire français et nos Gouverneurs sont majoritairement américains. Tous ont un attachement particulier pour Paris et la France, y vivent tout ou partie de l'année, y travaillent et s'investissent bénévolement dans la gouvernance de leur hôpital. C'est une tradition qui perdure, qui est inscrite dans nos statuts, et qui a un sens dans notre histoire.

Un autre lien réside dans les accréditations. Comme tous les hôpitaux français, le nôtre est contrôlé par la Haute Autorité de Santé (HAS) française. Mais depuis 1954, nous nous soumettons aussi volontairement au contrôle de la Joint Commission américaine, et nous sommes le seul hôpital civil en dehors du territoire américain à le faire. Ce double contrôle est unique au monde.

Des médecins américains exercent également dans nos murs, et c'est le seul hôpital en France dans lequel ils ont l'autorisation de le faire sans avoir à passer d'équivalence. Enfin, nous coopérons étroitement avec le NewYork-Presbyterian Hospital, avec les universités de Cornell et de Columbia, à la fois à travers des programmes de formation

« notre hôpital est la plus grande institution américaine sur le territoire français »

mais aussi grâce à des échanges réguliers de médecins, de personnels, de technologies ou d'innovations. C'est donc grâce à nos racines, à nos partenariats, à nos gouverneurs et à nos médecins que nous sommes l'Hôpital Américain de Paris et que nous proposons à nos patients le meilleur de la médecine française et de la médecine américaine.

À titre d'exemple, des infirmières du bloc opératoire se rendront prochainement au NewYork-Presbyterian Hospital dans le cadre d'un programme d'échanges. Alors, Hôpital **Américain** de Paris, assurément !

Bonne lecture !

Dans ce numéro



P. 3
PRENDRE SOIN DE VOUS
Du désir d'enfant
à sa naissance,
une expertise unique

P. 7
VOTRE HÔPITAL & VOUS
L'Informations patients
s'est transformé



P. 8
VOTRE HÔPITAL & VOUS
Une nouvelle offre
de restauration

P. 9
ESPACE DONATEURS
L'édito de Marshall I. Wais

P. 11
VOS DON EN ACTION
Une coopération
transatlantique
renforcée



P. 12
ENGAGÉE À NOS CÔTÉS
La Fondation Danny
Kaye et Sylvia Fine Kaye

P. 14
SOUTENEZ VOTRE HÔPITAL
Dossier Spécial IFI

Du désir d'enfant à sa naissance, une expertise unique



La naissance d'un enfant est un événement unique, toujours source d'une grande émotion. Mais une grossesse peut parfois se faire attendre, et nécessite alors un accompagnement spécifique et une prise en charge personnalisée, en toute sécurité. Pour toutes ces raisons, l'Hôpital Américain de Paris propose son expertise aux couples et les accompagne à toutes les étapes de leur parcours, du désir d'enfant à la naissance.



elles et leur conjoint, notamment sur les traitements préventifs pré-conceptionnels pour éviter certaines complications. À cette occasion, une consultation de conseil génétique spécialisée de dépistage, ou motivée par une pathologie particulière, peut également être proposée avec une généticienne ainsi qu'un bilan rapide de fertilité du couple.

Une expertise incontestée dans l'assistance médicale à la procréation

Car pour pallier certaines difficultés de concevoir, l'Hôpital Américain de Paris a développé une expertise incontestée dans l'assistance médicale à la procréation (AMP) avec la création de l'un des tout premiers centres en France en 1984. L'équipe a été pionnière dans la mise en place de plusieurs techniques de laboratoire dont les premières naissances après ICSI (injection intra cytoplasmique des spermatozoïdes) et utilisation de spermatozoïdes immatures extraits des testicules.

Des spécialistes hommes et femmes de la reproduction prennent en charge 7 jours sur 7 les couples infertiles d'étiologies diverses (féminine, masculine ou mixtes), selon les techniques les plus récentes.

En effet, en plus d'une maternité à taille humaine située au cœur d'un hôpital doté d'équipements de pointe et de plateaux médico-techniques innovants, l'Hôpital Américain de Paris dispose d'une unité d'Assistance Médicale à la Procréation (AMP), d'un Centre Pluridisciplinaire de Diagnostic Prénatal (CPDP) et d'une unité de pédiatrie pour veiller au mieux sur les futures mamans, les mamans et leurs bébés, depuis leur projet de grossesse jusqu'aux premières années de vie de leur enfant.

Accompagner les projets de grossesse

Riches de son expérience quotidienne auprès des femmes et pour les accompagner dès qu'elles envisagent une grossesse, l'Hôpital Américain de Paris a mis en place des consultations pré-conceptionnelles. Ainsi, avec l'aide d'une équipe médicale spécialisée, les femmes peuvent compléter un bilan clinique de santé et réaliser des examens complémentaires sanguins ou d'imagerie indispensables avant une grossesse. Elles bénéficient également de conseils spécialisés pour



Le laboratoire a été entièrement réorganisé en 2018 offrant les meilleures conditions d'accueil et de confort mais également doté des équipements de pointe pour la culture des embryons. Il jouit d'une double accréditation française et américaine qui garantit au couple des conditions de sécurité et de qualité optimales. Fidèle à son approche personnalisée et bienveillante, l'Hôpital Américain de Paris permet aux couples de bénéficier d'un suivi par le même médecin, tout au long du parcours avec une très forte réactivité. Tous les examens biologiques et médicaux complémentaires nécessaires peuvent être réalisés sur place, grâce à un plateau médico-technique performant et extrêmement diversifié.



Parmi la centaine de centres d'AMP autorisés en France, celui de l'Hôpital Américain de Paris occupe le premier rang en volume d'activité avec plus de 3 000 cycles en 2018 et a permis à des centaines de couples de réaliser leur projet parental.

Assurer le suivi des futures mamans

Au fur et à mesure que le ventre de la femme enceinte s'arrondit, des visites médicales prénatales et des examens lui sont prescrits pour suivre son état de santé et l'évolution de sa grossesse.

Pour assurer ce suivi, le Centre Pluridisciplinaire de Diagnostic Prénatal (CPDP) de l'Hôpital Américain de Paris dispose d'un plateau technique avec des échographes dernière génération et des praticiens de référence pour réaliser les échographies de dépistage anténatal (indiquées dans le cadre de l'évolution normale de la grossesse) et les échographies diagnostiques (échographies spécialisées de 2^{ème} intention et échographies volumiques 3D-4D) si elles sont nécessaires.

Le CPDP a également développé depuis 2007 une véritable expertise du dépistage combiné du 1^{er} trimestre de grossesse, appelé *one day test*.



Ce test évalue, en plus du risque de trisomie 21, le risque de trisomies 13 et 18. Organisé rapidement sur une demi-journée, dans un même lieu, le *one day test* permet d'obtenir les résultats le jour même. Il assure également le dépistage d'autres pathologies de la grossesse (infectieuses, hémorragiques, génétiques).

À l'issue de ce parcours, d'autres examens à visée de dépistage (en particulier le dépistage prénatal non invasif sur sang maternel) et de diagnostic (biopsie de trophoblaste ou amniocentèse) peuvent être proposés si nécessaire et réalisés sur le même site. Ainsi, depuis 2013, près de 10 000 femmes enceintes ont bénéficié de l'expertise de l'équipe en dépistage non invasif (DPNI ou ADN foetal), précédé d'une consultation de conseil prénatal.

Faire des premiers moments avec un tout-petit un événement unique et inoubliable

La naissance est une des expériences humaines les plus émouvantes et les plus intenses. Joie immense, découverte et émerveillement mais aussi interrogations et parfois quelques doutes... Soucieuse du respect des rites et cultures de chacun, l'équipe pluridisciplinaire de l'Hôpital

Américain de Paris est à l'écoute des futurs parents pour les accompagner dans ce moment unique.

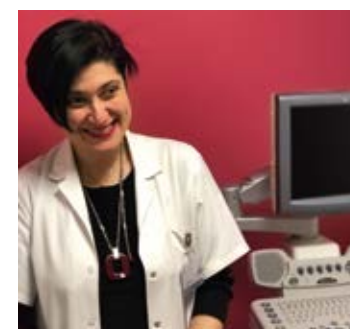
Située au sein d'un hôpital pluridisciplinaire, la maternité de l'Hôpital Américain de Paris est une maternité unique, à taille humaine, disposant de 15 chambres individuelles et suites. En y accouchant, les femmes bénéficient de conditions de sécurité optimales grâce à l'accès direct à l'ensemble des services de l'hôpital, à des équipements de pointe et à des plateaux médico-techniques innovants (obstétricien sur place 24h/24, salle

d'accouchement permettant de réaliser des césariennes d'urgence). De même, des pédiatres expérimentés et spécialisés en néonatalogie prennent soin des nourrissons au moins deux fois durant le séjour. La nurserie peut également accueillir des nouveau-nés nécessitant une surveillance continue et des soins plus importants.

L'équipe médicale et paramédicale de la maternité apporte toute son attention à la sécurité physique et psychique des mamans : elle travaille à partir de protocoles communs et discute des dossiers à l'occasion de

staffs pluridisciplinaires. Un accompagnement personnalisé par une coach maternité (sage-femme) peut être proposé afin d'orienter chaque femme dans son parcours personnel et répondre à toutes ses questions sur la grossesse et l'arrivée de son bébé. De même, les futures mamans peuvent bénéficier d'un entretien prénatal précoce (temps d'écoute, d'échange et d'information) et d'une aide à la réflexion sur leur projet de naissance. Des cours de préparation à l'accouchement sont proposés sur place à partir du 5^{ème} mois de grossesse.

Nous avons besoin de votre soutien



Docteur Frida Entezami, vous êtes médecin biologiste de la reproduction à l'Hôpital Américain de Paris, quels avantages présentent ces incubateurs innovants ?

Grâce aux incubateurs Time-Lapse (Embryoscope Plus), il est possible de réaliser la culture des embryons dans les conditions les plus optimales, presque similaires à celles du corps humain, sans les sortir de l'incubateur pour les observer et les évaluer. Des photographies de l'embryon sont prises dans l'incubateur pendant toute la durée de sa culture pour en réaliser une vidéo : le choix de l'embryon présentant le meilleur potentiel pour une grossesse devient plus précis.

En quoi est-ce important dans le cadre d'une procédure d'AMP ?

Cette technologie permet d'observer l'évolution de l'embryon sans perturber

son environnement car il n'y a plus besoin de l'extraire pour l'observer. Cette technique présente un intérêt significatif dans les cas les plus difficiles (la majorité des procédures que nous réalisons à l'Hôpital Américain de Paris), par exemple pour les couples ayant les chances de réussite les plus faibles, ceux qui ont connu des échecs multiples ou pour les patientes les plus âgées.

Que va permettre cette technique pour les patients ?

En augmentant l'efficacité de la culture embryonnaire, Embryoscope Plus optimise les taux de succès pour aboutir à des grossesses plus rapides pour des milliers de couples. Proposer les techniques les plus innovantes doit nous permettre d'aider les couples à réaliser leur projet parental.

AIDEZ LES COUPLES À CONCRÉTISER LEUR PROJET DE NAISSANCE

Permettez aux patients de l'Hôpital Américain de Paris de concrétiser leur projet parental en leur donnant accès à la technique la plus innovante en matière de culture embryonnaire. Pour soutenir ce projet, veuillez utiliser le bulletin situé en p 17.

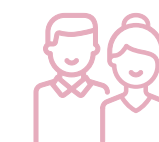
Merci de votre générosité !



Acquisition de deux incubateurs Time-Lapse (Embryoscope Plus)

320.000€

Calendrier
2^e trimestre 2019



Nombre de couples
bénéficiaires

1.400 / an



QUALITÉ

Satisfaction patients

Prise en charge par les médecins et les personnels soignants, mais également accueil, chambre et repas... cette année encore, l'Hôpital Américain de Paris est classé n°1 des établissements de santé français pour la mesure de la *satisfaction patients*, parmi les établissements publics et privés assurant conjointement des activités de médecine, chirurgie et obstétrique*, selon Scope Santé, site d'information sur la qualité et la sécurité des soins, géré par la Haute Autorité de Santé.



*Résultats 2018, pour tous les patients hospitalisés +48h au sein de l'Hôpital Américain de Paris et qui ont répondu à un questionnaire administré par la Haute Autorité de Santé
www.scopesante.fr

SOUTIEN

MUSE a 10 ans !

Créée à l'initiative des médecins et du personnel de l'Hôpital Américain de Paris, l'association humanitaire MUSE a pour mission d'améliorer les soins médicaux dans les pays qui en ont le plus besoin. Enseignement théorique et pratique de la médecine, de la chirurgie, de l'obstétrique et des soins infirmiers : le principal objectif des bénévoles est de transmettre leur expertise et leurs techniques aux professionnels de ces pays, afin qu'ils se les approprient de façon durable et soient à leur tour diffuseurs de cet enseignement.

Depuis sa création, l'association organise plusieurs missions chaque année, à la demande des professionnels et des hôpitaux de ces pays.

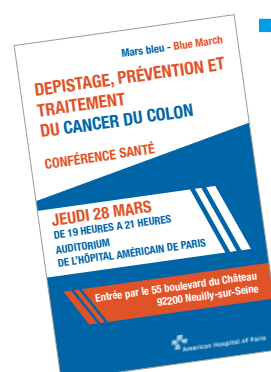


Conférence

À l'occasion de Mars bleu, le mois de la prévention du cancer colorectal, l'Hôpital Américain de Paris organise une conférence d'information ouverte à tous, le jeudi 28 mars de 19 heures à 21 heures à l'auditorium de l'Hôpital Américain de Paris.

Venez vous informer sur le dépistage, la prévention et le traitement du cancer du côlon !

Entrée par le 55 boulevard du Château, 92200 Neuilly-sur-Seine.



MODERNISATION

Votre hôpital se transforme

Depuis quelques semaines, l'Hôpital Américain de Paris a entrepris la rénovation des chambres du bâtiment B pour proposer toujours plus de sécurité et de confort à ses patients. Ce sont ainsi **48 chambres** qui seront successivement transformées : nouveau design signé Jean-Michel Wilmotte, nouveau mobilier, meilleure isolation thermique, tout est mis en œuvre pour mieux vous accueillir.

ORGANISATION

Le service Informations Patients s'est transformé !

Si une hospitalisation est nécessaire, le service Informations Patients est chargé de réaliser les estimations financières à partir des données médicales transmises par les médecins. Chacune des équipes dédiées répond également aux différents besoins des patients selon leur nationalité, leur statut d'assurés sociaux ou même spécifiquement à ceux des futures mamans.

CELLULE CONSEILLERS PATIENTS NATIONAUX

Ces spécialistes dans l'étude des assurances complémentaires réalisent, à la demande des patients, des études de couverture mutuelle pour déterminer en amont le montant des dépenses qui resteront éventuellement à leur charge après remboursements de l'Assurance Maladie française et des assurances complémentaires.

[Conseillers Patients Nationaux
informations.patients@ahparis.org](mailto:ConseillersPatientsNationaux@ahparis.org)

CELLULE CONSEILLERS PATIENTS INTERNATIONAUX

Se faire suivre pour une pathologie lorsqu'on ne parle pas la langue peut être une source d'anxiété. Pour répondre aux besoins de nos patients internationaux, toute une gamme de services leur est proposée (accueil, organisation de l'hospitalisation, supports administratifs...) afin de faciliter leur prise en charge administrative et médicale.

[Conseillers Patients Internationaux
intl.patient@ahparis.org](mailto:ConseillersPatientsInternationaux@ahparis.org)

CONSEILLÈRE MATERNITÉ

Notre conseillère maternité accompagne les futurs parents dans leurs démarches administratives. Elle est également à leur disposition pour leur présenter tous les services proposés par l'Hôpital Américain de Paris dans le cadre d'un accouchement.

[Conseillère Maternité
info.maternity@ahparis.org](mailto:ConseillèreMaternité@ahparis.org)



RESTAURATION

Notre nouvelle offre

À l'hôpital, l'alimentation participe aussi au bien-être des patients. C'est pourquoi l'Hôpital Américain de Paris y apporte un soin particulier et renouvelle son offre de restauration pour les patients en chambre et en ambulatoire mais également dans tous les points de restauration de l'hôpital. En effet, le repas doit rester un moment de plaisir. Cela passe par la qualité des mets proposés bien sûr mais aussi par la façon de les présenter. Pour toutes ces raisons, l'Hôpital Américain de Paris a confié la restauration à Medirest, spécialiste de la restauration santé. Quant aux dîners, l'innovation est apportée par la signature des menus par le Chef triplement étoilé, Yannick Alléno, menus du *Terroir Parisien*. Une nouvelle identité culinaire bistrannique d'exception !

RENCONTRE AVEC LE CHEF YANNICK ALLÉNO

Pourquoi vous êtes-vous intéressé aux repas à l'hôpital ?

Manger doit être un moment agréable, même à l'hôpital, d'autant que la santé passe aussi par l'assiette. Pouvoir proposer des repas équilibrés, inspirés des habitudes alimentaires, en lien avec les saisons, des plats bien présentés et aux saveurs travaillées, cela me semble indispensable pour conserver – ou retrouver – le plaisir de manger, même dans des conditions inhabituelles. L'Hôpital Américain de Paris est équipé pour préparer tous les repas sur place, les patients apprécient cette différence.

Et que proposez-vous pour les patients de l'Hôpital Américain de Paris ?

Avec les équipes de cuisine Medirest formées plusieurs fois par an par mes équipes, au fil des saisons, nous créons ensemble des recettes *Terroir Parisien* adaptées, gourmandes, canailles et équilibrées – validées par les diététiciennes de l'hôpital. Nos plats sont servis tous les soirs aux patients hospitalisés, et proposés au déjeuner dans le service ambulatoire. Un menu *Terroir Parisien* figure également à la carte du restaurant de l'hôpital.



Exemple de menu ambulatoire :

- Rillettes de lapin
- Dos de merlu à la Parisienne
- Carpaccio d'ananas



Exemple de menu dîner :

- Caviar de lentilles Beluga, blinis et crème de muscade
- Fine mousse de merlan beurre blanc et ciboulette, risotto de coquillettes
- Fromage
- Carpaccio d'ananas



Marshall I. Wais
Président du Conseil
des Gouverneurs

Déclaration d'impôts : c'est le moment d'être généreux !

Vous le savez sans doute, grâce à son statut de Fondation reconnue d'utilité publique obtenu en 1918, l'Hôpital Américain de Paris est habilité à recevoir des dons inscrits dans un cadre fiscal très avantageux. Ceux-ci sont en effet déductibles de votre Impôt sur le Revenu (IR) ou de votre Impôt sur la Fortune Immobilière (IFI), si vous en êtes redevable. Pour vous qui fréquentez et soutenez activement notre institution, c'est la chance de voir votre générosité encouragée et récompensée.

Comme nous vous en informions dans le précédent numéro de votre journal, si de nouvelles mesures fiscales ont été adoptées récemment par le gouvernement, vos avantages ont cependant été maintenus. Pour vous, rien ne change... Chaque don versé en 2019 à l'Hôpital Américain de Paris pourra être déduit à 66 % de votre IR ou à 75 % de votre IFI.

Et justement, si vous faites partie des contribuables assujettis à l'Impôt sur la Fortune Immobilière et que vous souhaitez profiter de l'opportunité fiscale qui vous est offerte, le moment est aujourd'hui bien choisi.

En effet, votre déclaration de patrimoine étant liée à votre déclaration de revenus, il vous reste quelques semaines pour attribuer librement tout ou partie de votre impôt à notre établissement. Cette année, les dons versés dans le cadre de l'IFI nous permettront de financer un programme qui nous

« Vous pouvez donc vraiment faire (...) preuve de solidarité en dédiant votre impôt à notre futur *Wellness Lab* »

tient à cœur : la mise en œuvre d'une offre complète et gratuite de soins de support destinés à nos patientes atteintes d'un cancer du sein. Vous pouvez donc vraiment faire œuvre utile et preuve de solidarité en dédiant votre impôt à notre futur *Wellness Lab* (à lire page 14).

Ce projet-pilote est pour nous déterminant car il devra être très vite ouvert à tous les patients du pôle oncologie, afin d'accompagner chacun au mieux vers la guérison. Le *Wellness Lab* suscite déjà l'intérêt et l'enthousiasme de certains de nos bienfaiteurs, à l'instar de la *Danny Kaye and Sylvia Fine Kaye Foundation* que nous vous présentons ce mois-ci en page 12. J'espère que vous serez nombreux à marcher dans ses pas !

Je vous remercie pour votre indispensable présence à nos côtés et pour votre engagement en faveur de projets qui visent sans cesse à améliorer la prise en charge de votre santé.



PRÉVENTION

Le Women's Risk Institute se développe

L'Hôpital Américain de Paris propose un programme de prédiction de risque et de prévention innovant et inédit dans le domaine du cancer du sein. Grâce à un algorithme d'intelligence artificielle (MammoRisk), ce bilan permet d'évaluer le risque individuel de chaque femme de développer un cancer du sein et de lui proposer une stratégie de dépistage adaptée et un programme de prévention ciblé.

Depuis janvier 2019, grâce au soutien de nos donateurs, le programme se développe. Le bilan inclut désormais un test de profil génétique portant sur 77 gènes, qui complète les données analysées par MammoRisk, permettant d'affiner encore la prédiction. En avril, nous proposerons aux patientes « à risque » un programme complet et sur mesure, regroupant activité physique, alimentation et coaching dédié à la gestion du stress et des changements de mode de vie, qui représentent les trois piliers en matière de prévention du cancer.

Enfin, nous travaillons sur un programme de recherche permettant d'élargir notre dépistage à la cardiologie : un tout nouveau logiciel va en effet nous permettre, à partir de la mammographie, de visualiser les artères du sein dont les éventuelles calcifications sont le reflet de celles des artères coronaires - responsables des accidents cardiaques.

« Le Women's Risk Institute a d'abord donné la priorité au cancer du sein. Bientôt, il s'ouvrira à la cardiologie, toujours autour de bilans spécialement conçus pour les femmes. Notre ambition est de déterminer les risques en matière de santé globale de chaque femme et ainsi de contribuer à l'amélioration de la santé au féminin », rappelle le Dr Mahasti Saghatchian, oncologue médicale, responsable du Women's Risk Institute.

INTERNATIONAL

Une coopération transatlantique renforcée

Rassembler à Paris le meilleur des pratiques médicales françaises et américaines : telle est la mission première de l'Hôpital Américain de Paris, visant à renforcer toujours et encore la qualité des soins.

Avec cette ambition, en 2018, nous avons considérablement renforcé nos échanges scientifiques, médicaux et universitaires avec le NewYork-Presbyterian Hospital (NYPH), Weill-Cornell Medicine (WCM) et Columbia University. Ces échanges s'intensifieront encore en 2019, toujours avec le Pr Samuel H. Selesnick, professeur de chirurgie ORL à WCM et Senior U.S. Medical Counselor de l'Hôpital Américain de Paris, qui accompagne notre institution dans le développement de ses relations avec les établissements nord-américains.

Enseignement

L'Hôpital Américain de Paris accueillera prochainement 6 étudiants américains de 4^{ème} année de médecine pour des stages de 4 à 6 semaines, permettant ainsi de développer un réseau de futurs médecins américains familiarisés avec notre institution.



Échanges de bonnes pratiques

Des médecins et chirurgiens de l'hôpital continueront de participer à des sessions de travail avec leurs collègues à New York, notamment sur le cancer du sein, l'obstétrique et l'assistance médicale à la procréation. D'autres domaines cliniques seront concernés dans les mois à venir. Par ailleurs, 6 infirmières de l'hôpital se rendront prochainement au NYPH pour un stage de deux semaines, centré cette année sur le bloc opératoire.

Conférence scientifique et médicale

Le 11 juin 2019 se tiendra la première *Harvey Cushing Medical Conference* – du nom du père de la neurochirurgie qui œuvra à l'Hôpital Américain de Paris pendant la Première Guerre mondiale – sur le thème : *Intelligence artificielle et imagerie*. Cette conférence annuelle est organisée en partenariat avec le NYPH, WCM, Columbia University, la French-American Foundation et l'Université Paris V, et réunira les plus grands experts franco-américains, dans l'auditorium de l'Hôpital Américain de Paris.

Ces échanges et événements médicaux, scientifiques et universitaires sont financés par de nombreux donateurs en France et aux États-Unis, dont la Fondation de l'Hôpital Américain de Paris, The Florence Gould Foundation et The Starr Foundation.

De G à D :

Professeur Robert Sigal, Directeur général de l'Hôpital Américain de Paris
Augustine M.K. Choi, MD, Doyen de Weill-Cornell Medical College
Pr Gérard Friedlander, Doyen de la faculté de médecine Paris Descartes (Paris VI)
Pr Samuel H. Selesnick, professeur de chirurgie ORL à WCM et Senior U.S. Medical Counselor de l'Hôpital Américain de Paris
Madelon Finkel PhD, Directrice du bureau Global Health Education à Weill-Cornell Medical College
Pr Arnold Munnich, pédiatre et généticien, fondateur de l'Institut Imagine et conseiller stratégique santé de l'Hôpital Américain de Paris

MÉMOIRE

Le rôle de l'Hôpital Américain de Paris en 39-45



Dans le cadre des célébrations du 75^{ème} anniversaire du débarquement allié et de la libération de Paris, l'Hôpital Américain de Paris a entrepris un important travail de mémoire sur son rôle pendant la Seconde Guerre mondiale, à l'instar du projet réalisé en 2017 autour de la guerre 14-18.

Ce projet historique est à nouveau conduit par M. John Crawford, Vice-Président de l'Hôpital Américain de Paris, et intégralement financé par des dons privés.

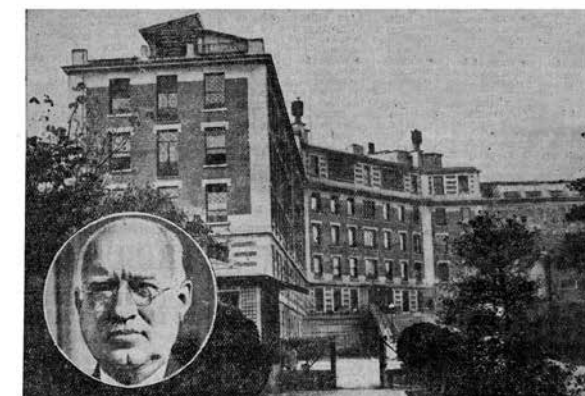
Ainsi, depuis six mois, une équipe de chercheurs, menée par l'historienne américaine Jennifer Rodgers, parcourt l'Europe et les États-Unis afin de consulter de nombreuses archives pour reconstituer l'histoire de notre institution pendant le conflit.

Tout comme en 1914, l'Hôpital Américain de Paris a offert, dès la déclaration de guerre, ses services à la France pour soigner les soldats blessés. Et, comme en 1914, mécènes et bénévoles américains se sont mobilisés pour financer l'hôpital et lui permettre de fonctionner. Tout au long du conflit, ambulanciers, médecins et infirmières ont transporté, opéré et soigné des milliers de blessés, soldats, prisonniers et civils.

En reconnaissance des services rendus, l'Hôpital Américain de Paris a été cité à l'ordre de l'Armée et décoré de la Croix de Guerre, la plus grande distinction militaire en France.

Plusieurs événements seront organisés en 2019 au cours desquels le public pourra découvrir une nouvelle page de l'histoire de l'hôpital et de ses héros.

L'HOPITAL AMÉRICAIN DE NEUILLY EST CITÉ À L'ORDRE DE L'ARMÉE



L'hôpital américain de Neuilly, que le général Huntziger, commandant en chef des forces terrestres, a cité à l'ordre de l'armée hier. — En médaillon M. E.-B. Close (chevalier de la Légion d'honneur), directeur de l'hôpital.



Dena Kaye, Présidente de la fondation et Richard Fallin

Avec un don de 300.000€ à l'Hôpital Américain de Paris pour participer à la mise en place du *Wellness Lab*, la Fondation Danny Kaye et Sylvia Fine Kaye poursuit fièrement sa tradition de philanthropie mondiale qui honore les liens privilégiés unissant les États-Unis et la France.

Ce don de la fondation, c'est aussi le reflet de la philosophie de vie qui m'entourait en grandissant. Je ne me souviens pas d'avoir entendu le mot « philanthropie » à la maison et pourtant, cette croyance en la philanthropie a défini et façonné la perspective que mes parents avaient du monde. Il en est de même pour moi.

Mon père, l'artiste Danny Kaye, fut le premier ambassadeur de l'UNICEF pour les enfants du monde. Je chante encore les chansons traditionnelles du Japon et d'Afrique du Sud qu'il m'a enseignées. Musicien autodidacte, il a appris la musique à l'oreille et dirigé des orchestres à travers le monde, levant des millions pour les fonds de pension destinés aux musiciens. Ce que mon père donnait, tout simplement, c'était lui-même.

Ma mère, l'auteur compositeur et productrice, Sylvia Fine Kaye, se concentrait sur la protection de l'environnement et les arts. Son dernier don via la fondation a permis de créer la Kaye Playhouse de l'Hunter College de New York.

Après le décès de mes parents, je suis devenue présidente de la fondation, en 1991. Voici quelques exemples des dons effectués : la French Heritage Society ; un parc municipal au Caire ; la restauration du foyer de l'Opéra Comique de Paris ; le Jazz@Lincoln Center à New York ; des écoles, un hôpital et un atelier de tissage en Inde ; le Danny Kaye Theater au Culinary Institute of America ; The Arts Arena à Paris ; Les Arts Florissants/William Christie ; The Baryshnikov Arts Center à New York ; The Jewish Museum à Vienne ; The International Women's Health Coalition ; The Natural Resources Defense Council, USA ; et l'Aspen Global Leadership Network, Aspen Institute, Colorado.

Notre fondation est plutôt non conventionnelle. Nous n'avons ni rapport d'activité, ni lettre de mission. En revanche, nous agissons selon trois principes fondamentaux.

La Fondation Danny Kaye et Sylvia Fine Kaye

1. Nous donnons pour des gens, non pour des causes. Nous ne nous contentons pas de faire un chèque puis de disparaître. Ce qui nous captive, c'est d'accompagner un projet, de construire des relations. C'est là que réside notre satisfaction. Dans le cas présent, la vision, la compassion – et l'humour – du Pr Robert Sigal et du Dr Mahasti Saghatchian ont été décisifs.

2. Nous préférons demander aux bénéficiaires potentiels une liste de projets souhaités, à différents niveaux financiers, plutôt que d'imposer nos propres idées qui pourraient ne pas refléter les besoins réels. Nous adorons les projets pas très *sexy*. Par exemple, l'installation du système d'alarme incendie d'un château historique ouvert au public (Vaux-le-Vicomte) et non, par opposition, la restauration d'une statue qui nous aurait valu, peut-être, d'avoir notre nom sur une plaque.

3. Nous pensons qu'il est fondamental d'aider une organisation à s'aider elle-même. Cette stratégie génère la confiance et l'indépendance. C'est pourquoi nous avons conçu notre don à l'Hôpital Américain de Paris comme un « matching grant », un don de réciprocité. L'idée est d'inspirer et, je l'espère, donner envie à de nouveaux donateurs.

Le *Wellness Lab* nous a fortement attirés car il aborde les soins aux patientes dans leur globalité. Le programme cancer du sein du Dr Mahasti Saghatchian conjuguera des traitements médicaux conventionnels et des approches complémentaires telles que l'acupuncture, l'exercice physique, l'alimentation et un accompagnement pour reprendre le chemin de la vie. L'objectif est d'aider les patientes à trouver un équilibre tout au long du parcours et bien après la fin des traitements. C'est une harmonie que j'essaie d'appliquer dans mon existence personnelle.

À l'image de générations d'Américains avant nous et en tant que Parisiens, nous voulons contribuer à l'excellence des soins médicaux à l'Hôpital Américain de Paris.

Dans cet esprit, nous attendons avec impatience de voir ce programme, bâti sur mesure avec passion, intelligence et sensibilité, passer de la vision à la réalité.

Dena Kaye
Présidente de la Fondation Danny Kaye et Sylvia Fine Kaye

Notre équipe au service exclusif des membres et donateurs

Chaque année, vous êtes plus de 3 000 donateurs français et étrangers à soutenir notre institution par votre adhésion au programme membres ou par votre don, et lui donner les moyens de se développer.

Notre équipe franco-américaine de 6 collaborateurs se tient en permanence à votre écoute pour vous proposer le mode de soutien qui correspondra le mieux à vos attentes : adhésion au programme membres, don, legs, donations ou assurances-vie.

Interlocuteurs privilégiés au sein de notre institution, nous vous accompagnons dans vos démarches philanthropiques et vous informons de la bonne utilisation des fonds. En mars, notre équipe renforce son expertise sur les questions de transmission de patrimoine, avec l'arrivée de Pierre-Henri Ollier, diplômé notaire.

Lors de vos prochains déplacements à l'Hôpital Américain de Paris, n'hésitez pas à venir nous rencontrer au bureau des donateurs.

Aile A, niveau 1 (à proximité de l'accueil principal)



JÉRÔME DEANA
Directeur de la collecte de fonds
et de la communication
+ 33 (0)1 46 41 25 41
jerome.deana@ahparis.org



AGNÈS TOUCHET-CHAZAL
Responsable Grands Donateurs
+33 (0)1 46 41 25 49
agnes.touchet-chazal@ahparis.org



REBECCA ALLAIGRE
Major Gifts Officer
+ 33 (0)1 46 41 26 26
rebecca.allaire@ahparis.org



SHANNON BRAGG
Chargée de relations donateurs
+33 (0)1 46 41 27 97
shannon.bragg@ahparis.org



PIERRE-HENRI OLLIER
Responsable Legs,
Diplômé notaire
+33 (0)1 46 41 26 09
pierre-henri.ollier@ahparis.org



VÉRONIQUE COTTAT
Responsable communication donateurs
+33 (0)1 46 41 25 90
veronique.cottat@ahparis.org

Merci de votre générosité et de votre confiance.

Dossier Spécial Impôt sur la Fortune Immobilière



À l'Hôpital Américain de Paris, votre Impôt sur la Fortune Immobilière peut servir le bien-être et la guérison des patientes atteintes d'un cancer du sein

Vous êtes redevable de l'Impôt sur la Fortune Immobilière (IFI) ? Savez-vous que 75 % de vos dons à l'Hôpital Américain de Paris peuvent être déduits du montant de votre impôt ? Cet avantage fiscal est une véritable opportunité. Car l'État vous permet ainsi de choisir librement la destination et l'utilisation de votre argent. Pour vous, c'est un excellent moyen de témoigner votre attachement et votre intérêt à un organisme reconnu d'utilité publique comme le nôtre. Aussi, nous proposons-nous cette année de mettre votre IFI au service des patientes touchées par un cancer du sein et prises en charge à l'Hôpital Américain de Paris, en finançant un projet essentiel à leur bien-être et à leur guérison : le *Wellness Lab*.



Le *Wellness Lab*, une entité pilote de soins de support en oncologie

L'Hôpital Américain de Paris défend la vision d'une médecine moderne et intégrative qui ne se limite plus aux seuls soins thérapeutiques. Aujourd'hui, toutes les études scientifiques et médicales le prouvent : quelle que soit la pathologie concernée, pour favoriser la guérison d'un patient, il est indispensable de l'appréhender dans sa globalité. Les cancers du sein n'échappent pas à cette règle. C'est pourquoi nous devons pouvoir proposer à nos patientes une palette complète de services paramédicaux, orchestrés par des professionnels experts. Psychologie, nutrition, soins esthétiques, ostéopathie, sophrologie, relaxation, sport, art thérapie, ateliers de retour à la vie active... il s'agit d'améliorer très sensiblement la vie quotidienne et le bien-être des femmes touchées par un cancer du sein.

Votre générosité est essentielle

Le programme du *Wellness Lab* devra être opérationnel dès le mois de juin 2019 et illustre notre engagement à faire de notre institution un pôle d'excellence reconnu, en France et à l'international, dans la prise en charge des cancers du sein. Ce projet représente un investissement initial de 1 million d'euros. C'est un budget conséquent mais qui doit notamment nous permettre d'offrir à chacune de nos patientes, un accompagnement sur-mesure et entièrement gratuit pendant 3 mois ! L'Hôpital Américain de Paris ne recevant aucune subvention, ni de l'État français ni de l'État américain, c'est votre générosité seule qui nous garantit la bonne mise en œuvre d'un projet comme celui-ci et la réalisation des objectifs que nous nous sommes fixés.

Rendez votre impôt utile : attribuez-le à la création du *Wellness Lab* !

Si vous déclarez un patrimoine immobilier non professionnel (résidences principale et secondaire(s), terrains, épargne immobilière, biens locatifs) de 1 300 000 euros nets et plus, vous êtes redevable de l'Impôt sur la Fortune Immobilière. La Loi de Finances 2019 vous permet, cette année encore, de déduire 75 % des dons versés à l'Hôpital Américain de Paris avant votre déclaration, dans la limite de 50 000 €. L'occasion d'investir dans un projet de santé qui vous tient à cœur, une somme dont vous devez, quoi qu'il arrive, vous acquitter.

De plus, vous pouvez optimiser votre générosité en répartissant le montant de votre don sur votre IFI et sur votre Impôt sur le Revenu (IR). Pour un don de 15 000 €, par exemple, vous pouvez choisir d'attribuer :

- **10 000 € à votre IFI** pour bénéficier d'une **réduction d'impôt de 7 500 €** (10 000 € x 75 %)
- **5 000 € à votre IR**, pour bénéficier d'une **réduction d'impôt de 3 300 €** (5 000 € x 66 %)

Votre don IFI pour la création du *Wellness Lab*



1. Déterminez le montant de votre don en fonction de votre impôt

Pour réduire votre IFI à 0 €, calculez le montant de votre don grâce à la formule suivante :

Mon don = montant de mon IFI ÷ 0,75

Ainsi, si vous payez **3 000 €** d'IFI, votre don à l'Hôpital Américain de Paris s'élèvera à : **3 000 ÷ 0,75 = 4 000 €**. La réduction maximale autorisée est de 50 000 euros.



2. Choisissez le mode de règlement de votre don

- Par chèque bancaire ou postal à l'ordre de : **Hôpital Américain de Paris.** Merci de compléter le bulletin prévu à cet effet en page 17 et de l'envoyer, accompagné de votre don, à :

**Hôpital Américain de Paris,
Direction de la Collecte de Fonds,
63 boulevard Victor Hugo,
92202 Neuilly Cedex.**

- Par internet sur **www.american-hospital.org**, rubrique **Nous soutenir**. Vous faites votre don en quelques secondes et en toute sécurité.



3. Votre reçu fiscal

Nous vous adressons, dès réception de votre don, un reçu fiscal qui vous permettra de faire valoir votre droit à réduction. Vous devrez le joindre à votre déclaration ou le conserver précieusement. L'administration fiscale est libre de le réclamer ultérieurement.



4. Reportez le montant de votre don sur votre déclaration de patrimoine

La déclaration de votre patrimoine se fait en même temps que la déclaration de vos revenus, à partir du 10 avril sur internet et jusqu'aux 21 mai*, 28 mai* ou 4 juin* selon votre département. (*La version papier est à retourner avant le 16 mai* 2019*).

Pensez à anticiper le versement de votre don en fonction de ce calendrier.

* Les dates de déclaration sont celles publiées au 31 janvier 2019 par les services administratifs et fiscaux. Elles sont susceptibles d'être modifiées.

Vous n'êtes pas redevable de l'IFI...

Vous pouvez aussi soutenir la création du *Wellness Lab* et déduire :

- **66 % de votre don de votre Impôt sur le Revenu**
- **60 % de votre don de votre Impôt sur les Sociétés.**

Si vous êtes résident fiscal aux États-Unis, nous vous délivrons un reçu fiscal vous permettant d'accéder aux avantages en vigueur aux USA.

Pour soutenir ce projet, veuillez utiliser le bulletin situé en p. 17



Vous voulez soutenir l'Hôpital Américain de Paris ?



CHOISISSEZ VOTRE FAÇON D'AIDER VOTRE HÔPITAL

1.

L'adhésion au Programme Membres

Entrez dans le cercle privilégié des membres donateurs de l'Hôpital Américain de Paris

- Votre cotisation est un don qui permet de participer chaque année aux projets de développement de l'Hôpital Américain de Paris.
- En fonction de votre niveau de cotisation, vous profitez d'avantages dédiés : une carte personnelle d'accès privilégié, la dispense de caution en cas d'hospitalisation, l'accès à notre complémentaire santé exclusive, des heures de parking gratuit...
- Votre cotisation ouvre droit à une réduction d'impôt.

Pour plus d'informations sur le programme membre, rendez-vous sur : www.american-hospital.org, rubrique **nous soutenir**.

2.

Le don

Investissez dans les projets médicaux, technologiques ou architecturaux de votre hôpital

- Vous choisissiez d'attribuer votre soutien à un projet spécifique ou vous laissez la liberté à notre établissement de l'affecter à une mission jugée prioritaire.
- Votre don est une aide précieuse pour mener à bien tous les projets d'investissements de l'Hôpital Américain de Paris (recherche clinique, innovations thérapeutiques, équipements de pointe, modernisation des infrastructures...).
- L'État encourage votre générosité en vous proposant une réduction d'impôt.

3.

Le legs

Transmettez aux générations futures l'excellence médicale de l'Hôpital Américain de Paris

- Vous vous interrogez sur l'organisation de votre succession et vous souhaitez pouvoir transmettre à ceux que vous aimez la médecine d'excellence dont vous avez toujours bénéficié au sein de votre hôpital.
- Vous voulez témoigner de votre attachement particulier à notre établissement et lui garantir, le temps venu, les ressources indispensables à son avenir et à chacun de ses projets d'innovation.
- Pour vous accompagner dans votre réflexion, notre brochure sur la transmission de patrimoine est à votre disposition. Nous vous l'envoyons en toute confidentialité, sans aucun engagement de votre part.

VOS AVANTAGES FISCAUX

- 66 %** du montant de votre don est déductible de votre Impôt sur le Revenu, dans la limite de 20 % de votre revenu net imposable.
- 75 %** du montant de votre don est déductible de votre Impôt sur la Fortune Immobilière, dans la limite de 50.000 euros.
- 60 %** du montant de votre don est déductible de votre Impôt sur les Sociétés dans la limite de 0.5 % du chiffre d'affaires.

Les données recueillies vous concernant sont nécessaires au traitement de votre don et à l'émission de votre reçu fiscal. Conformément à la loi Informatique et Libertés, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification et de radiation sur simple demande écrite à l'Hôpital Américain de Paris.

À SAVOIR

- L'Hôpital Américain de Paris étant une fondation reconnue d'utilité publique, il est habilité à recevoir des legs exonérés de tous droits de succession.
- En remerciement de votre générosité, une plaque de reconnaissance peut vous être dédiée.